



Die Deutsche Reichsbahn übernahm Nassdampfloks der Klasse H und 17 Heißdampfloks der Klasse Hh. Sie wurden als 57 301 bis 304 und 57 401 bis 417 in den Bestand eingereiht. Sie verblieben bei der Reichsdi- rektion Stuttgart, wurden jedoch bald durch stärkere Maschinen von ihrer Stammstrecke verdrängt und an andere Bezirke verteilt.

Bei der Deutschen Reichsbahn waren diese Loks 1925 in den Bw Aalen, Calw, Freudenstadt und Heilbronn beheimatet. Durch die Wirtschaftskrise Ende der Zwanziger Jahre wurden diese Loks dann verstärkt ausgemustert. im Jahre 1935 wanderte die letzte davon aufs Abstellgleis.

## **Operating instructions**

### **Steam locomotive BR 57.4 - H0**

The Deutsche Reichsbahn took over 4 class H saturated steam locomotives and 17 class Hh superheated steam locomotives. They were incorporated in the fleet as 570301 to 304 and 57 401 to 417. They remained with the State Railway Directorate in Stuttgart, but were soon replaced by more po- werful machines on their regular route and then distributed to other areas. In 1925 these locomotives were with the Deutsche Reichsbahn and were based at depots in Aalen, Calw, Freudenstadt and Heilbronn. Due to the economic crisis at the end of the twenties, these locomotives were then taken out of service and in 1935 the last one was eventually relegated to the sidings.



Maßstabs- und originalgetreue Kleinmodelle für erwachsene Sammler.



Scale and true to original small-sized model for adult collectors.



Zum Betrieb des vorliegenden Produkts darf als Spannungsquelle nur ein nach VDE 0551/EN 60742 gefertigter Spielzeug-Transformator verwendet werden.

Only a toy transformer produced compliant with VDE 0551/EN 60742 may be used as a voltage source to operate this product.



Dieses Produkt entspricht den gültigen CE Normen.  
This product conforms to the current CE standards.



Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen nicht in den Hausmüll gelangen. Sie müssen entsprechend der jeweils gültigen Länderrichtlinien fachgerecht entsorgt werden.



Electrical equipment may not reach to domestic waste. According to the current terms of the country reference the electrical equipment must professional disposed.

# Inhaltsverzeichnis

## Contents



<b>Benennung</b>	<b>Seite</b>
Allgemeine Montage- und Sicherheitshinweise .....	4
Entnahme der Lok aus der Verpackung .....	5
Zusatzbauteile montieren.....	6
Spezialwerkzeug.....	6
<b>Wartungsarbeiten</b>	
• 1. Ölen .....	7
• 2. Lokomotivengehäuse demontieren .....	8
• 3. Tendergehäuse demontieren.....	8
• 4. Platine tauschen.....	8
• 5. Motor tauschen .....	8
• 6. Digitaldecoder tauschen .....	8
• 7. Haftreifen tauschen .....	9
• 8. Schleifer tauschen bei Wechselstromausführung .....	9
• 9. Laterne am Tender tauschen .....	9
• 10. Laterne an Lokomotive tauschen .....	9
• 11. Glühbirne Führerhaus tauschen .....	10
• 12. Wartungsarbeiten an Radsätze und Getriebe .....	10
• 13. Umrüsten auf Digitalbetrieb .....	11
<b>Ersatzteilliste</b>	
Gleichstrom- und Wechselstrom-Ausführung .....	14 – 20
Bestellbeispiel .....	21
Funktionstastenbelegung für Soundmodelle.....	22
<b>Description</b>	<b>Page</b>
General assembly and safety information.....	4
Removing the locomotive from the packaging.....	5
Fitting additional parts .....	6
Special tool.....	6
<b>Maintenance works</b>	
• 1. Lubricating .....	7
• 2. Dismantling the locomotive casing .....	8
• 3. Dismantling the tender casing .....	8
• 4. Exchanging the motherboard .....	8
• 5. Exchanging the motor.....	8
• 6. Exchanging the digital decoder .....	8
• 7. Exchanging traction wheels .....	9
• 8. Exchanging the pick-up in the AC version .....	9
• 9. Exchanging the lamp on the tender.....	9
• 10. Exchanging the lamp on the locomotive.....	9
• 11. Exchanging the light bulbs on the driver's cabin .....	10
• 12. Maintenance work on wheel sets and gears .....	10
• 13. Converting to digital operation .....	11
<b>Spare parts list</b>	
Direct current and alternating current .....	14 – 20
Order example .....	21
Function keys for soundmodels.....	22

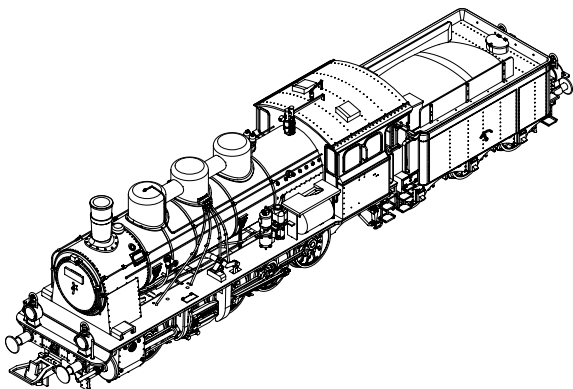
---

## Allgemeine Montage- und Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung beschreibt sämtliche Arbeitsvorgänge die zur Wartung und Instandhaltung notwendig sind. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.
- Bei unsachgemäßem Umgang mit elektrischen Bauteilen können diese zerstört werden. Für entsprechende Arbeiten (z.B. Platinen-wechsel) können Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Hersteller wenden.
- Bei den folgenden Wartungsarbeiten ist die jeweilige Demontage beschrieben, der Zusammenbau ist in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.
- Die folgenden Wartungsarbeiten sind bei Gleich- und Wechselstrom-Ausführungen fast identisch. Im Ausnahmefall wird im entsprechenden Textabschnitt Bezug genommen.
- Jegliche Kabel oder Verbindungsdrähte die in diesem Produkt verbaut sind dürfen nicht in eine Netzsteckdose eingeführt werden. Lebensgefahr!

## General assembly and safety information

- These operating instructions describe all work steps necessary for maintenance and repair. Please read these operating instructions carefully before you start with your work.
- In the case of incorrect handling of electrical components, they may be destroyed. Please ask your specialist dealer to help with the necessary work (e.g. changing circuit boards).
- In the case of maintenance work, the disassembly is described below, to re-assemble the tractor reverse the work steps.
- The maintenance work described below is virtually identical for direct current and alternating current models. If there are any differences these will be pointed out specifically.
- All cables and connection wires installed in this product may not be inserted in a mains socket. Danger!



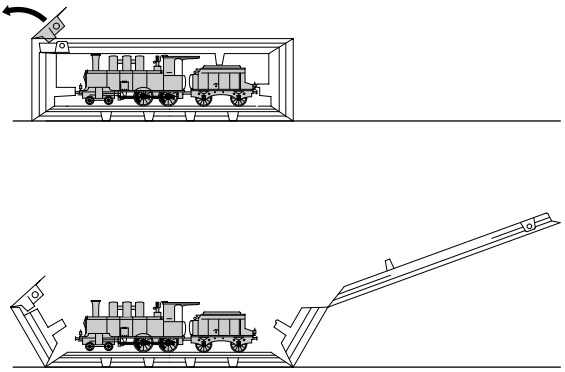
### Entnahme der Lok aus der Verpackung (Fig. 1)

Verpackung öffnen. Kunststoff-Schutzverpackung mit Lok entnehmen und auf einen Tisch oder ähnliches abstellen. Lasche (1) lösen, Deckel und Seitenteile der Schutzverpackung wegklappen, Lok entnehmen.

### Removing the locomotive from the packaging (Fig. 1)

Open package. Take out plastics protecting package with engine and put it down on a table or similar item. Loosen latch (1), fold away lid and side parts of protecting package, take out engine.

Fig. 1



# Arbeiten vor der Inbetriebnahme

## Work to be performed before starting up

---

### Zusatzbauteile montieren (Fig. 2)

In der Verpackung sind zusätzliche Bauteile lose beigelegt.

- 1 = 2 x Bügelkupplung
- 2 = 2 x Kupplungshaken
- 3 = 2 x Westinghouse Bremse
- 4 = 2 x Originalkupplung

Wird das Bauteile Pos. 4 für Vitrinenmodelle montiert, ist die Lok nicht mehr für den Fahrbetrieb geeignet.

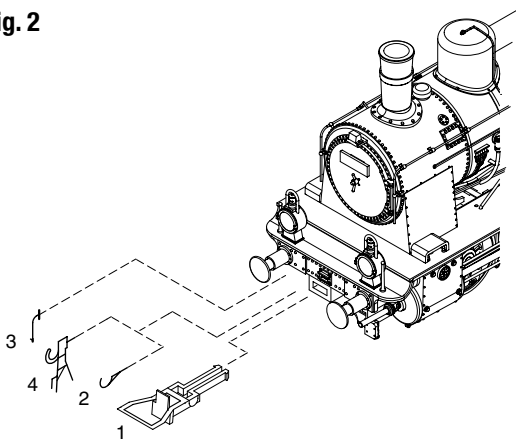
### Fitting additional parts (Fig. 2)

Accessory parts have been loosely enclosed in the packaging.

- 1 = 2 x Bow coupling
- 2 = Coupler hook
- 3 = 2 x Westinghouse brake
- 4 = 2 x Original coupling

If the component pos. 4 from the add-on bag for display models is mounted, then the engine will no longer be suitable for operation.

**Fig. 2**



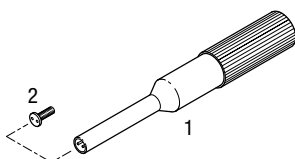
### Spezialwerkzeug (Fig. 3)

Mit dem Schraubendreher (1) können die Schrauben (2) der Kuppelstangen gelöst und wieder befestigt werden.

### Special tool (Fig. 3)

With the screwdriver (1) you can dismantle and fasten the screws (2) of the coupling rods.

**Fig. 3**



## 1. Ölen (Fig. 4)

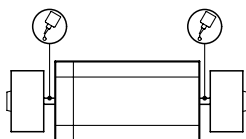
Der Motor und die Lagerstellen der Radsätze können an den gekennzeichneten Punkten sparsam mit Öl der Modellbaubranche geölt werden. Zum Ölen des Motors ist das Gehäuse abzunehmen, siehe Seite 8 Punkt 2.

## 1. Lubricating (Fig. 4)

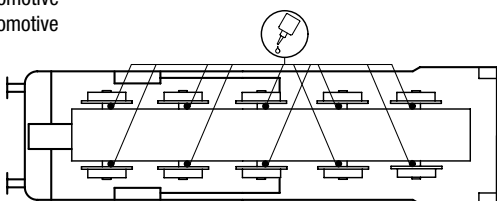
The engine and the wheelset bearings may be sparingly lubricated at the marked places with oil used for model making purposes. In order to lubricate the engine, remove the housing, compare page 8, item 2.

Fig. 4

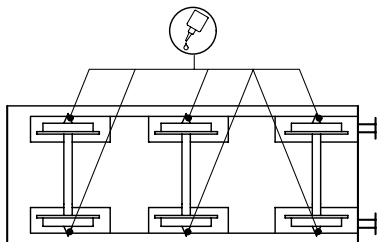
Motor  
Engine



Lokomotive  
Locomotive



Tender  
Tender



# Wartungsarbeiten

## Maintenance works

---

### 2. Lokomotivengehäuse demontieren (Fig. 5)

Schrauben (81 und 95) an der Gehäuseunterseite herausdrehen und Lokomotivengehäuse (18) vorsichtig nach oben abnehmen.

### 2. Dismantling the locomotive casing (Fig. 5)

Unscrew the screws (81 and 95) on the underneath of the casing and lift the locomotive casing (18) up carefully.

### 3. Tendergehäuse demontieren (Fig. 6)

Schrauben (196) an der Gehäuseunterseite herausdrehen, Tendergehäuse (187) vorsichtig nach oben abnehmen.

### 3. Dismantling the tender casing (Fig. 6)

Unscrew the screws (196) on the underneath of the tender casing and lift the tender casing (187) up carefully.

### 4. Platine tauschen (Fig. 6)

Tendergehäuse abnehmen, siehe Punkt 3.

Blindstecker (219) bei Gleichstrom-Ausführung DC oder Digitaldecoder (218) bei Wechselstrom-Ausführung AC abziehen. Befestigungsschrauben (222) herausdrehen.

Sämtliche Kabel durch Abziehen der Kabelhalter (214) entfernen. Bitte kennzeichnen Sie sich wo die einzelnen Kabel befestigt waren. Platine (217) nach oben abnehmen.

### 4. Exchanging the motherboard (Fig. 6)

Remove the tender casing, see point 3.

Remove blind socket (219) for direct current model DC or digital decoder (218) for alternating current version. Unscrew attachment screws (222).

Remove all cables by pulling off the cable lug (214). Please mark where the individual cables were fixed. Lift out motherboard (09).

### 5. Motor tauschen (Fig. 5)

Lokomotivengehäuse abnehmen, siehe Punkt 2.

Schrauben (71) des Motorhalters (72) lösen. Motorhalter entfernen, Motor (73) vorsichtig anheben und Kabel am Motor ablöten.

**Achtung: Bei Ausbau des Motors auf Einbaulage achten – sonst falsche Fahrtrichtung.**

### 5. Exchanging the motor (Fig. 5)

Remove locomotive casing, see point 2.

Unscrew the screws (71) of the motor holder (72). Remove motor holder (73), lift motor carefully and unsolder the cable to the motor.

**Warning: Please note the installation position of the motor when removing, otherwise wrong direction of motion.**

### 6. Digitaldecoder tauschen (Fig. 6)

Tendergehäuse abnehmen, siehe Punkt 3.

Digitaldecoder (218) abziehen und neuen einstecken.

### 6. Exchanging the digital decoder (Fig. 6)

Remove the tender casing, see point 3.

Pull out digital decoder (218) and insert new unit.



---

## **7. Haftreifen tauschen (Fig. 5)**

Schraube (136) mit Spezialwerkzeug, siehe Seite 6, herausdrehen. Kuppelstange (132 bzw. 158) zur Seite schieben und Haftreifen (223) wechseln.

## **7. Exchanging traction wheels (Fig. 5)**

Unscrew the screw (136) with the special tool, see page 6. Push the coupling rod (132 or 158) to the side and replace the traction tyres (223).

## **8. Schleifer tauschen bei Wechselstromausführung (Fig. 5)**

Befestigungsschraube (150) des Schleifers (149) herausdrehen und Schleifer abnehmen.

## **8. Exchanging the pick-up in the AC version (Fig. 5)**

Unscrew the attachment screw (150) of the pick-up (149) and remove pick-up.

## **9. Laterne am Tender tauschen (Fig. 6)**

Gehäuse abnehmen, siehe Punkt 3.

Kabel der defekten Laterne (189) an Platine ablöten. Laterne nach oben aus Aussparung herausziehen. Einbau in umgekehrter Reihenfolge.

## **9. Exchanging the lamp on the tender (Fig. 6)**

Remove casing, see point 3.

Unsolder the cable to the defective lamp (189) on the motherboard. Lift the lamp out through the gap. Install new lamp in reverse order.

## **10. Laterne an Lokomotive tauschen (Fig. 5)**

Gehäuse abnehmen, siehe Punkt 2.

Grundträger (56) der Lok vorne leicht anheben. Lampe (106) nach oben herausziehen und Kabel an der Platine ablöten. Einbau in umgekehrter Reihenfolge.

## **10. Exchanging the lamp on the locomotive (Fig. 5)**

Remove casing, see point 2.

Slightly lift the front of the main holder (56) of the locomotive. Remove lamp (106) and unsolder the cable at the pcb. Install new bulb in reverse order.

# Wartungsarbeiten

## Maintenance works

---

### 11. Glühbirne Führerhaus tauschen (Fig. 5)

Befestigungsschrauben (226) herausdrehen. Platine (227) abnehmen und das Kabel entfernen. Befestigungsschraube (20) herausdrehen und Führerhaus (06) nach oben abnehmen. Abdeckung (224) abziehen und Glühbirne (225) mit Kabel aus dem Gehäuse herausziehen.

**Hinweis:** Die Innenbeleuchtung kann im Digitalbetrieb schaltbar gemacht werden. Dazu den Schiebeschalter im Tender umschalten. Jetzt kann mit F2 die Innenbeleuchtung geschaltet werden.

### 11. Exchanging the light bulb on the driver's cabin (Fig. 5)

Unscrew the fixing screws (226).

Remove the printed circuit board (227) and remove the cable. Unscrew the fixing screw (20) and remove the driver's cab (06) from the top. Pull off the cover (224) and pull the bulb (225) and cable out of the housing.

**Note:** The interior lightning may be switchable by digital operating. Switch the sliding switch at the tender. With F2 the interior lightning can be switched.

### 12. Wartungsarbeiten an Radsätze und Getriebe (Fig. 5)

Bei Wartungsarbeiten an den Radsätzen, dem Kuppelgestänge und dem Getriebe muss das gesamte Fahrgestell zerlegt werden. Wir bitten Sie bei der Demontage des Fahrgestells genau darauf zu achten, wo und wie jedes Einzelteil montiert war.

Die Einbaulage können Sie auch aus der Ersatzteilgrafik Seite 14 bis 17 ersehen. Für Beschädigungen, die durch unsachgemäße Arbeiten an den Bauteilen entstehen, kann die Firma BRAWA nicht haftbar gemacht werden.

### 12. Maintenance work on the wheel sets and gears (Fig. 4)

When performing maintenance work on the wheel sets, the coupling rods and the gears, the whole chassis must be dismantled. We would remind you to note exactly where and how each part was assembled before dismantling the chassis. The installation position can be seen in the spare parts chart on pages 14 to 17. BRAWA is not liable for damage which occurs due to improper work on construction parts.

## 13. Umrüsten auf Digitalbetrieb

### Gleichstrom-Ausführung

Tendergehäuse (187) abnehmen, Blindstecker (219) abziehen und Digital-Decoder (218) einstecken.

**Den richtigen Einbau des Digitaldecoders und dessen Einsteckrichtung entnehmen Sie der Einbauvorschrift des Decoderherstellers.**

Nach Einstecken des Digitaldecoders ist die Funktion des Lichtes zu prüfen. Wenn keine Lichtfunktion – Stecker um 180° drehen und einstecken.

### Wechselstrom-Ausführung

Lokomotiven in Wechselstrom-Ausführung AC werden serienmäßig mit Premium-Digitaldecoder (218) ausgeliefert. Der Decoder erkennt die Betriebsart (analog/digital) selbstständig. Soll der Decoder umprogrammiert werden, liegt die Einbau- und Betriebsanleitung Premium-Digitaldecoder bei.

Der Decoder ist werkseitig auf Adresse 03 eingestellt.

## 13. Converting to digital operation

### DC version

Remove tender housing (187), pull off dummy connector (219) and insert digital decoder (218).

**Please consult the installation instructions issued by the decoder manufacturer for correct installation of the digital decoder and its insert direction.**

After inserting the digital decoder, check that the light functions. If the light does not work, turn the connector through 180°.

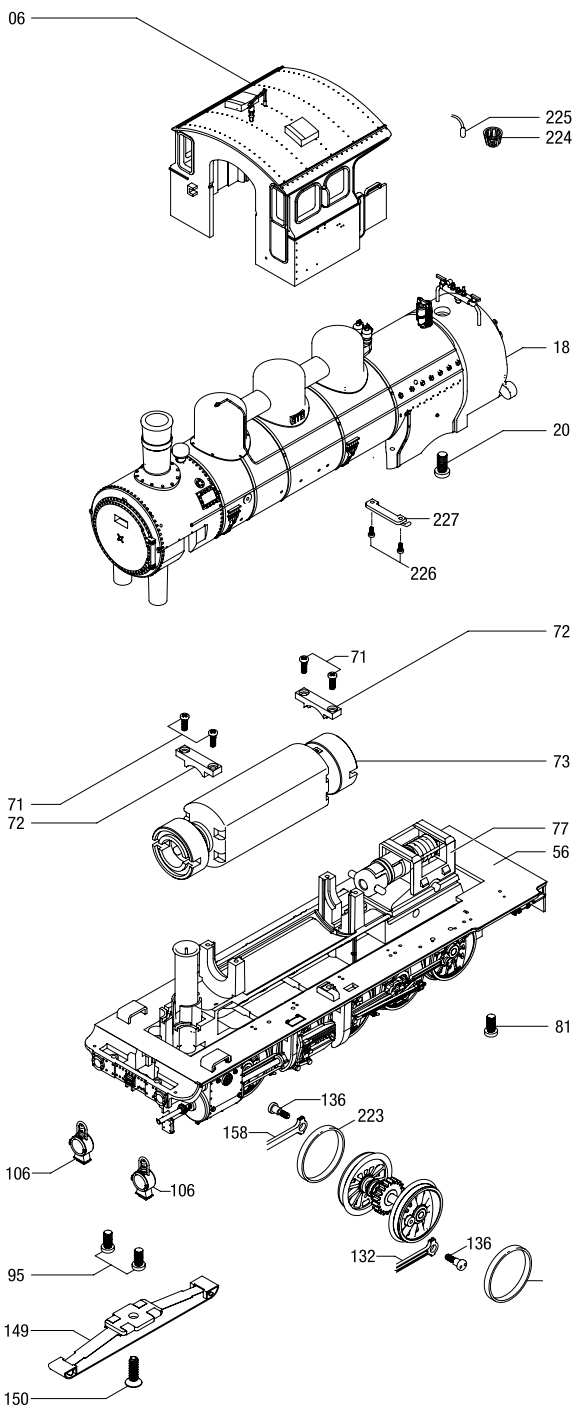
### AC version

The premium digital decoder (218) is standard for the alternating current (AC) locomotives models. The decoder independently identifies the operation type (analog/digital). Please refer to the enclosed installation and operation instructions “Premium Digital Decoder” in the event that the decoder needs to be reprogrammed.

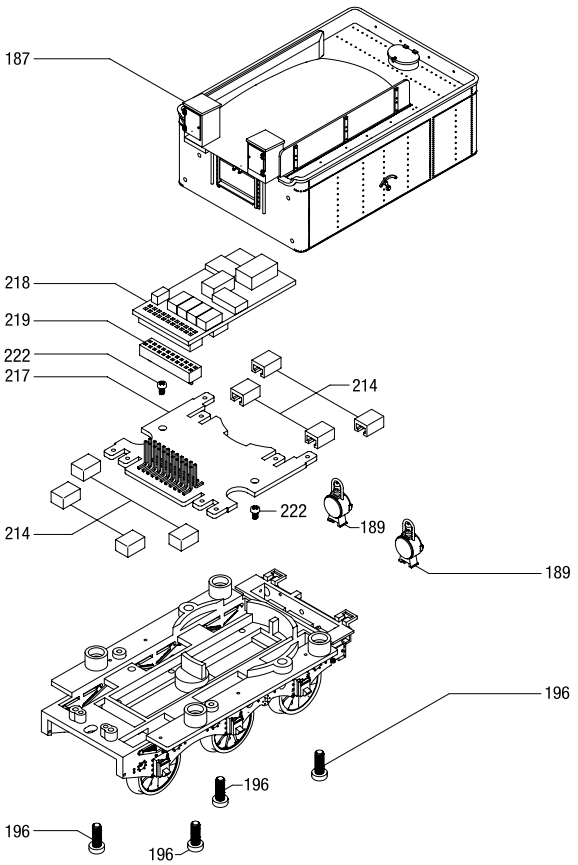
The decoder is set to address 03 in the factory.

# Wartungsarbeiten Maintenance works

Fig. 4

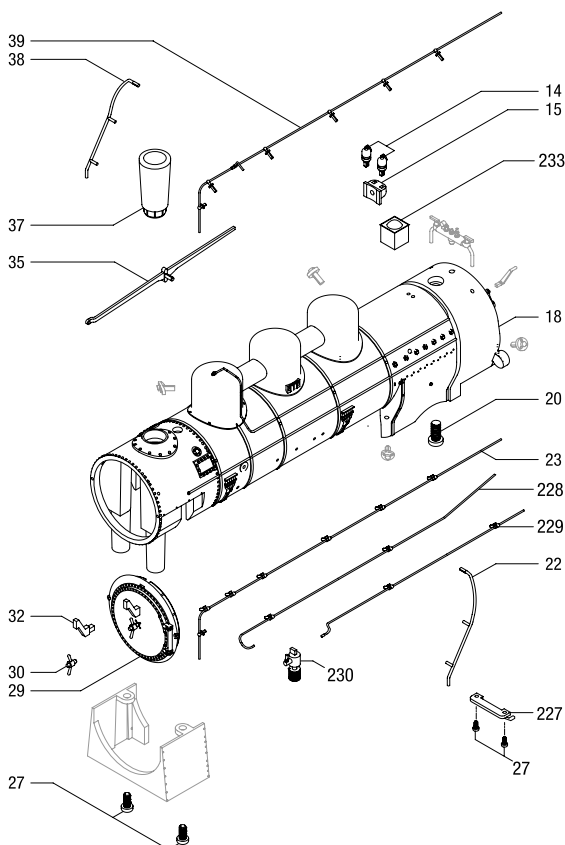
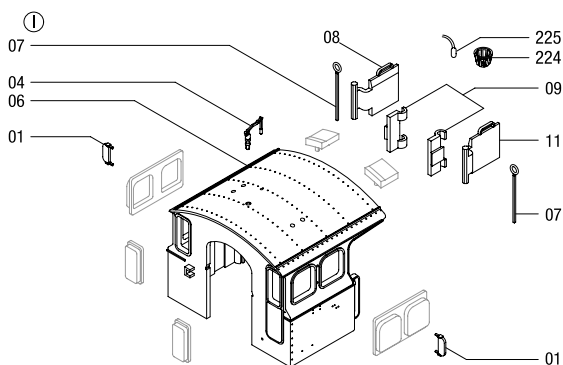
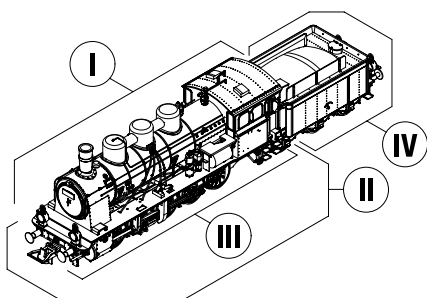


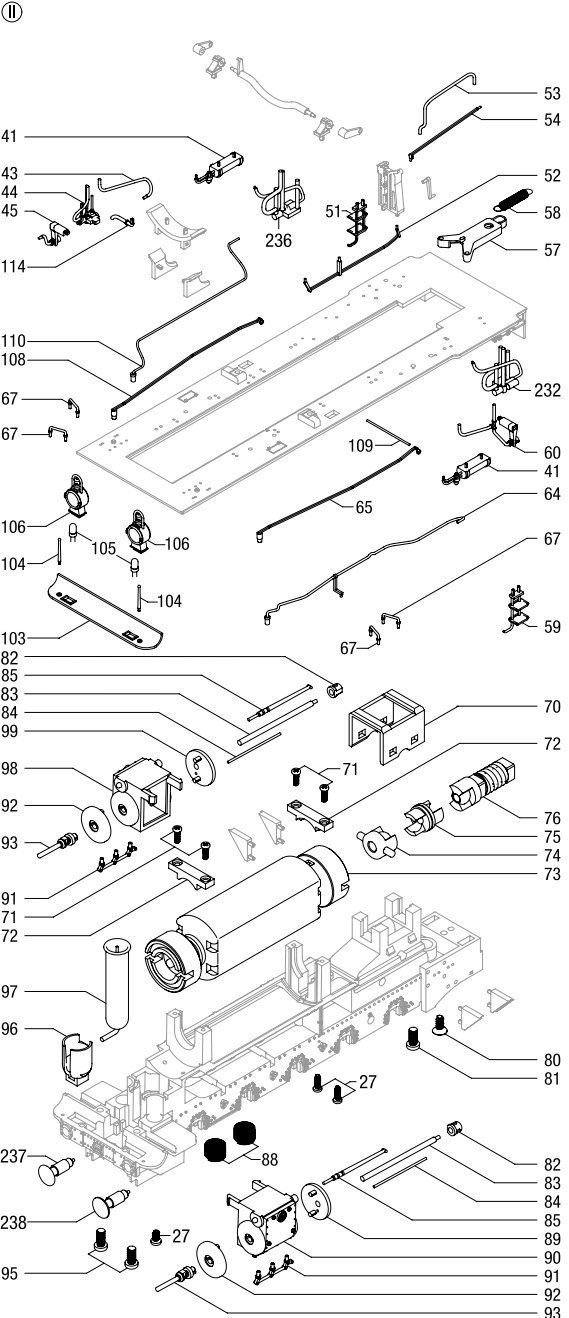
**Fig. 5**



# Ersatzteilliste

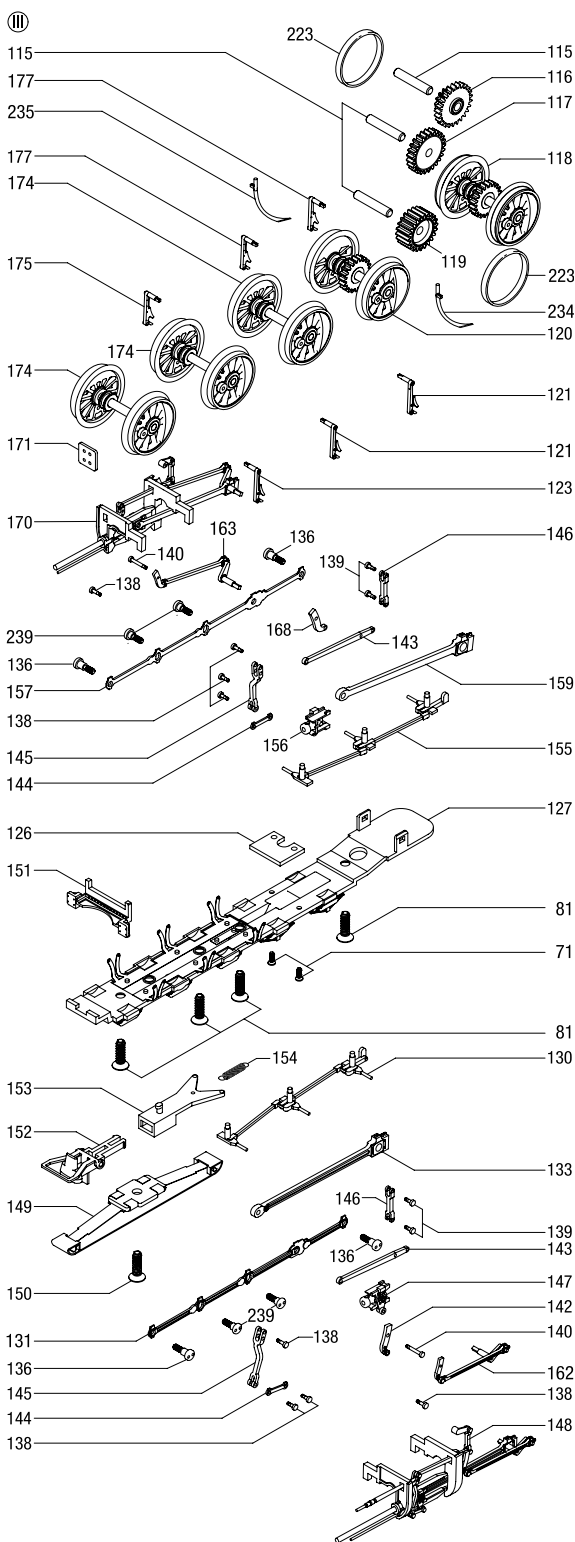
## Spare parts list



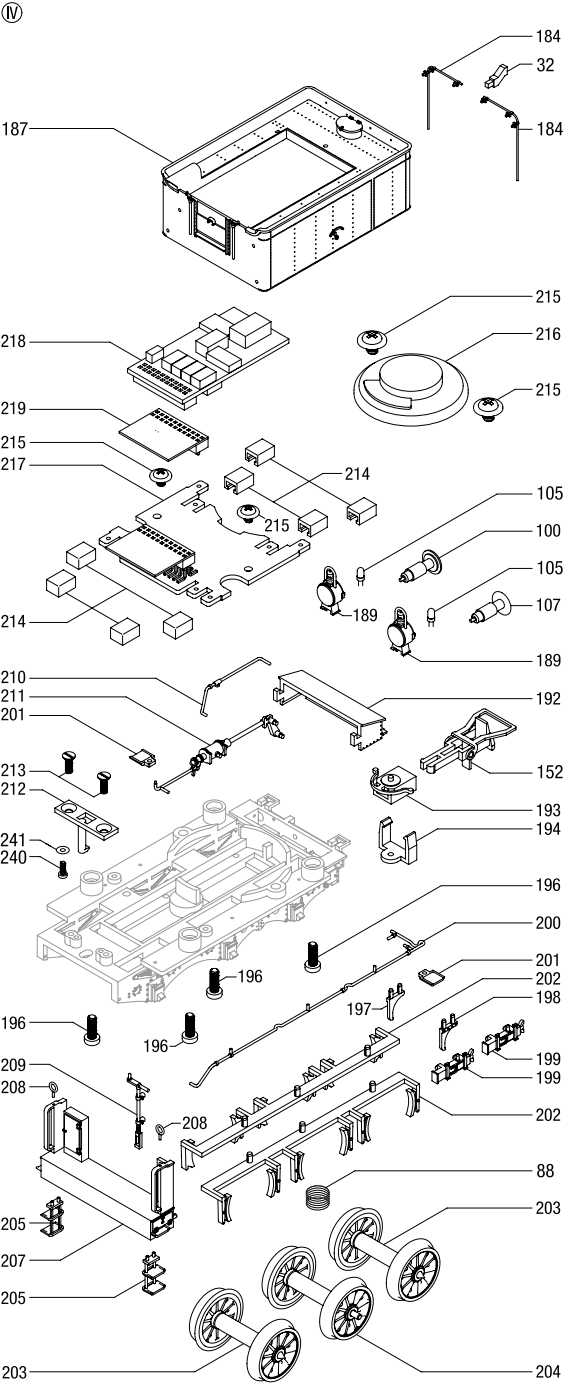


# Ersatzteilliste

## Spare parts list







# Ersatzteilliste

## Spare parts list

Pos.	Benennung	Description	Bestell Nr. Order no.
1	Windschutzfenster	Wind shield window	0001565.00
4	Pfeife	Pipe	0001880.00
6	Führerhaus	Drivers cabin	0001882.02
7	Handgriff	Handrail	0001883.00
8	Türe rechts	Door right	0001884.00
9	Halterung für Türe re. + li.	Holder for door right and left	0001885.00
11	Türe links	Door left	0001894.00
14	Sicherheitsventil	Safety valve	0001654.00
15	Halter für Sicherheitsventil	Holder for valve	0001931.00
18	Kessel	Boiler	0002104.01
20	Schraube	Screw	0001959.00
22	Sandfallrohr links	Sandpipe left	0002108.00
23	Griffstange Kessel links	Handrail boiler left	0001985.00
27	Schraube	Screw	0002001.00
29	Kesseltüre	Smoke box door	0002003.02
30	Knebel	Smoke box dart	0004608.00
32	Lampenhalter	Holder for lamps	0004609.00
35	Steuerung	Reversing rod	0002007.00
37	Kamin	Chimney	0002124.00
38	Sandfallrohr rechts	Sandpipe right	0002125.00
39	Griffstange Kessel rechts	Handrail boiler right	0002011.00
41	Luftzylinder	Airtank	0002013.01
43	Leitung	Line	0002015.01
44	Injektor rechts	Injector right	0002016.01
45	Wasserleitung	Water line	0002017.01
51	Leiter rechts	Ladder right	0002023.01
52	Verbindung	Link	0002024.01
53	Leitung 1	Line 1	0002025.01
54	Leitung 2	Line 2	0002026.01
57	Kurzkupplung für Tender	Connecting plate	0002126.00
58	Feder	Spring	0002030.00
59	Leiter links	Ladder left	0002031.01
60	Wasserleitung	Water pipe	0002032.01
64	Verbindung links 1	Link left 1	0002036.00
65	Verbindung 2	Link 2	0002037.00
67	Rohr	Pipe	0002102.00
70	Abdeckung für Schnecke	Cover for worm	0002041.00
71	Schraube	Screw	0002042.00
72	Halter für Motor	Holder for motor	0002043.00
73	Motor kpl.	Motor cpl.	0002044.00
74	Aufnahme für Kardan	Admission for cardan	0002045.00
75	Kardan	Cardan	0002046.00
76	Schnecke kpl.	Worm cpl.	0003345.00
80	Schraube	Screw	0002050.00
81	Schraube	Screw	0002051.00
82	Lager	Bearing	0002052.01
83	Kolbenstange	Connecting rod	0002053.00
84	Zylinderstange	Cylinder shaft	0002054.00
85	Schieberstange	Rod	0002055.01
88	Feder	Spring	0002056.00
89	Zylinderdeckel links hinten	Cover for cylinder left rear	0002057.00
90	Zylinder links kpl.	Cylinder left cpl.	0002058.02
91	Zylinderentwässerung	Cylinder drainage	0002059.00
92	Zylinderdeckel vorn	Cover for cylinder front	0002060.00
93	Kolbenstangenschutz	Piston rod	0002061.00
95	Schraube	Screw	0002062.00
96	Halterung für Raucheinsatz	Holder for smoke unit	0002063.00
97	Raucheinsatz	Smoke unit	0005070.00
98	Zylinder rechts kpl.	Cylinder right cpl.	0002064.02
99	Zylinderdeckel rechts hinten	Cover for cylinder right rear	0002065.00
100	Puffer links	Buffer left	0002066.02
103	Abdeckung	Cover	0001886.00
104	Griffstange	Handrail	0001519.00
105	LED	LED	0010813.00
106	Lampe kpl.	Lamp cpl.	0002103.00

<b>Pos.</b>	<b>Benennung</b>	<b>Description</b>	<b>Bestell Nr. Order no.</b>
107	Puffer rechts	Buffer right	0001888.02
108	Leitung 1	Line 1	0001889.00
109	Leitung 2	Line 2	0001890.00
110	Leitung 3	Line 3	0001891.00
114	Leitung	Line	0001896.00
115	Achse	Axle	0001897.00
116	Zahnrad 1	Gear 1	0001898.00
117	Zahnrad 2	Gear 2	0001899.00
118	Radsatz mit Haftreifen und Ritzel	Wheelset with traction tire	0001900.01 0002069.01
119	Zahnrad 3	Gear 3	0001901.00
120	Radsatz ohne Haftreifen mit Ritzel	Wheelset	0001902.01 0002070.01
121	Bremsblock links	Brake block left	0002079.01
123	Bremsblock links	Brake block left	0002080.01
126	Kontaktplatine	Contact board	0001909.00
127	Getriebeabdeckung	Gear box cover	0001910.01
130	Halter für Bremsklötze links	Holder for brake unit left	0001911.01
131	Kuppelstange links kpl.	Coupler rod left cpl.	0001912.01
133	Treibstange links	Coupler rod left	0001914.01
136	Schraube Kuppelstange lang	Screw coupler rod long	0001915.00
138	Stift	Pin	0001916.00
139	Stift	Pin	0001917.00
140	Stift	Pin	0001918.00
142	Schwinge links	Swings left	0001920.01
143	Schieberschubstange links / rechts	Rod left / right	0001921.01
144	Lenkerstange links	Rod left	0001922.01
145	Voreilhebel links	Rod left	0001923.01
146	Hebel	Lever	0001924.01
147	Kreuzkopf links	Crosshead left	0001925.01
148	Steuerungsträger links kpl.	Holder für Steering cpl. left	0002121.00
149	Schleifer	Schleifer	2225
150	Schraube	Screw	0001927.00
151	Schienenräumer	Track cleaner	0001928.01
152	Bügelkupplung	Coupler	0000729.00
153	Normschacht	Coupler pocket	0001929.00
154	Feder	Spring	0001930.00
155	Halter für Bremsklötze rechts	Holder for brake unit right	0001932.01
156	Kreuzkopf rechts	Crosshead right	0001933.01
157	Kuppelstange rechts kpl.	Coupler rod right cpl.	0001934.01
159	Treibstange rechts	Coupler rod right	0001935.01
162	Kurbelzapfen links	Crankpin left	0001936.01
163	Kurbelzapfen rechts	Crankpin right	0001937.01
168	Schwinge rechts	Swings right	0001942.01
170	Steuerungsträger rechts kpl.	Holder für Steering cpl. right	0002120.00
171	Platine	PCB	0001945.00
174	Radsatz ohne Zahnrad	Wheelset	0001948.01 0002073.01
175	Bremsblock rechts	Brake block right	0002084.01
177	Bremsblock rechts	Brake block right	0002085.01
184	Griffstange rechts / links	Handrail right / left	0001958.00
187	Tendergehäuse	Tender body cpl.	0002106.01
189	Lampe kpl.	Lamp cpl.	0002107.00
192	Abdeckung	Cover	0001963.02
193	Kupplungsschacht	Coupler pocket	0010807.00
194	Halterung	Holder	0001964.01
196	Schraube	Screw	0001966.00
197	Schienenräumer rechts	Track cleaner right	0001968.01
198	Schienenräumer links	Track cleaner left	0001969.01
199	Hebewinde	Winch	0003084.00
200	Leitung	Line	0001970.01
201	Trittstufe	Step	0001971.01
202	Bremsklotz li. + re. Set	Brake block left + right set	0001972.02
203	Radsatz Tender Spitzenlagerung	Wheelset	0001973.01 0002076.01

# Ersatzteilliste

## Spare Parts List

Pos.	Bennennung	Description	Bestell Nr. Order no.
204	Radsatz Tender	Wheelset	0001975.01 0002077.01
205	Leiter Tender links + rechts	Ladder tender left + right	0001976.01
207	Tenderfront	Front part tender	0001978.00
208	Grifftring	Handrail	0003044.00
209	Handbremshebel	Hand brake lever	0003045.00
210	Leitung	Line	0001979.01
211	Bremszylinder	Brake cylinder	0001980.01
212	Kupplungshaken	Coupler	0001981.01
213	Schraube	Screw	0001982.00
214	Kabelschuh	Cabellug	0003998.00
215	Schraube	Screw	0001983.00
216	Lautsprecher	Speaker	0005068.00
217	Platine	PCB	0010811.00
218	Sounddecoder 21-pol. Decoder 21-pol.	Sounddecoder 21-pol. Decoder 21-pol.	0005051.00 0005049.00
219	Blindstecker	Blind plug	0010812.00
220	Zurüstbeutel	Add on part	0001988.00
223	Haftreifen	Traction tire	0001989.00
224	Abdeckung	Cover	0001990.00
225	Glühlampe	Lamp	0005860.00
227	Platine	PCB	0001991.00
228	Leitung Pumpe oben	Line pump top	0002109.00
229	Leitung Pumpe unten	Line pump down	0002110.00
230	Pumpe	Pump	0002111.00
231	Lokschild	Number plate	0003059.01
232	Leitung links	Line left	0002113.00
233	Sanddom	Sand dome	0002114.00
236	Leitung rechts	Line right	0002117.00
237	Puffer vorn gewölbt	Front buffer round	0002122.00
238	Puffer vorn flach	Front buffer flat	0002123.00
239	Schraube Kuppelstange kurz	Screw coupler rod short	0010808.00
240	Schraube	Screw	0010809.00
241	Scheibe	Washer	0010810.00

**Wichtiger Hinweis!**

Bei der Bestellung von Ersatzteilen muss die Bestell-Nr. und die Benennung angegeben werden. Ist dies nicht der Fall, kann die Bestellung nicht bearbeitet werden.

**Bestellbeispiel:**

Position (73), Motor kpl. = 0002044.00, Motor kpl.

**Bestellung Digital-Sounddecoder**

Bei der Bestellung des Digital-Sounddecoder geben Sie bitte zusätzlich zur Ersatzteil-Bestell-Nr. die Benennung und die Bestell-Nr. der entsprechenden Lok-Ausführung an. Nur so kann die richtige Funktionstastenbelegung für den Sound werksseitig vorprogrammiert werden.

**Beispiel:**

Position (218), Digital-Sounddecoder für Lok-Ausführung Güterzuglok Baureihe 57.4 (Bestell-Nr. 40166) = 0005051.00, Digital-Sounddecoder für Lok-Ausführung Güterzuglok Baureihe 57.4 (Bestell-Nr. 40166)

**Important notice!**

When ordering spare parts you must always state the order number and give the description. If you do not do this, the order cannot be processed.

**Order example:**

Position (73), Motor cpl. = 0002044.00, Motor cpl.

**Order Digital sound decoder**

With the order of the digital sound decoder you give please in addition to the spare part order no. the naming and the order no. of the suitable locomotive implementation in. Only so the right function key allocation can be preprogrammed for the sound.

**Order example:**

Position (218), Digital sound decoder for loco model steam locomotive BR 57.4 (Order no. 40166) = 0005051.00, Digital sound decoder for loco model steam locomotive BR 57.4 (Bestell-Nr. 40166)

## Ersatzteilliste Spare Parts List

---

### Funktionstastenbelegung für Soundmodelle Function keys for Soundmodels

F0	Licht AN/AUS	Light ON/OFF
F1	Fahrgeräusch AN/AUS	Sound ON/OFF
F2	Pfeife	Whistle
F3	Kupplungsgeräusch	Coupler
F4	Rauch (Aux 1)	Smoke (Aux 1)
F5	Injektor	Injector
F6	Rangiergang	Shunting mode
F7	Luftpumpe	Airpump
F8	Luftpumpe langsam	Airpump slow
F9	Kabinenbeleuchtung	Cab light
F10	Wasserpumpe	Water pump
F11	Pfeife kurz	Whistle short
F12	Kohle schaufeln	Coal shoveling
F13	Rangierlicht	Shunting light





Brawa Artur Braun Modellspielwarenfabrik GmbH & Co.  
Uferstraße 26-28 · D-73630 Remshalden  
Hotline 07151 - 979 35 68 · Telefax 07151 - 746 62  
[www.brawa.de](http://www.brawa.de)